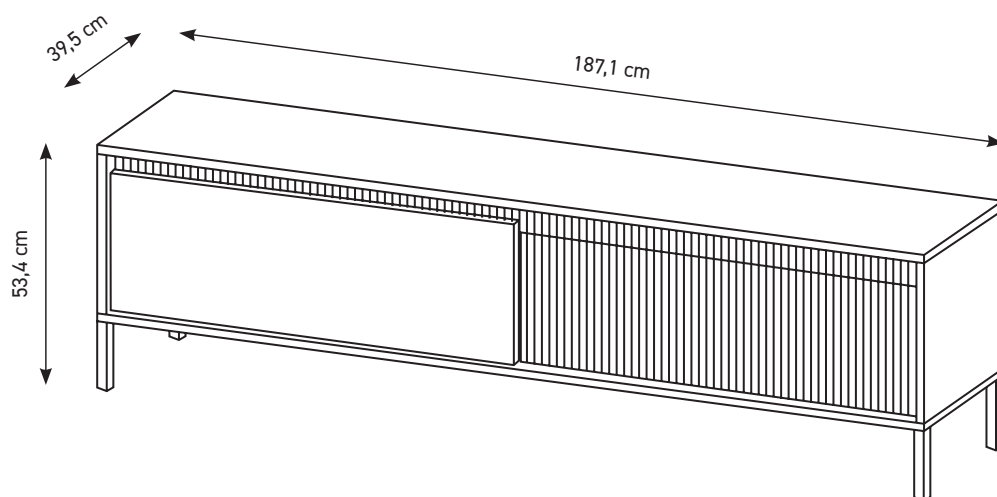
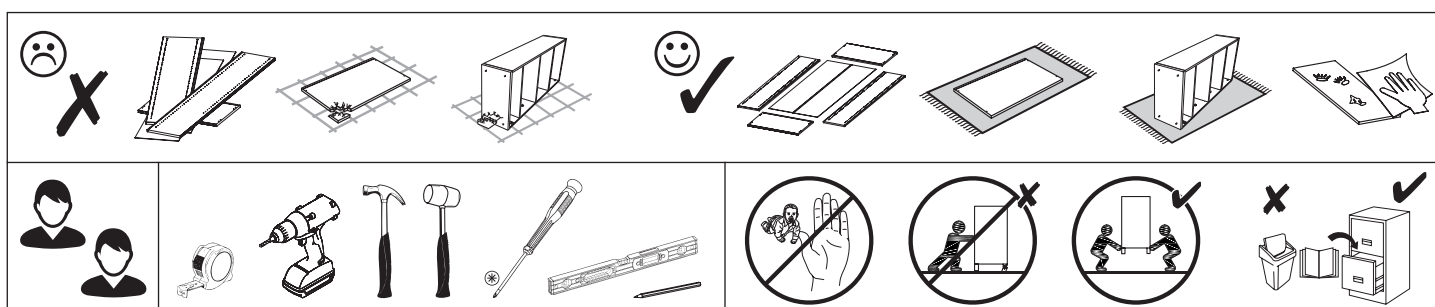
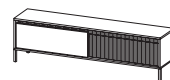


PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje



2023-11-23





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschritten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'Acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamace poškozených prvků nebude uznána.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelése azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipűket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripevnením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышаться. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeyeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük degerini asmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile irtibata geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

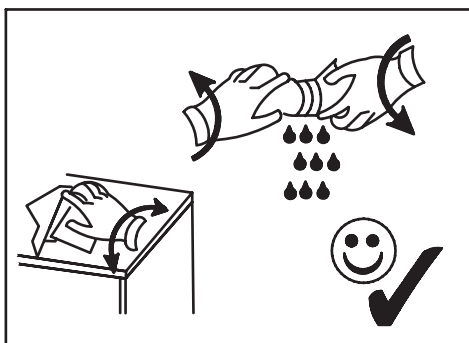
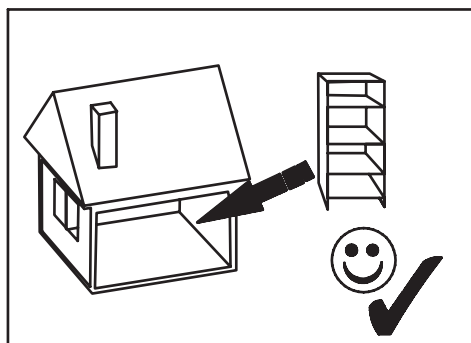
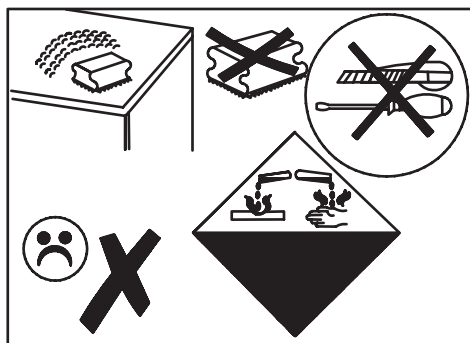
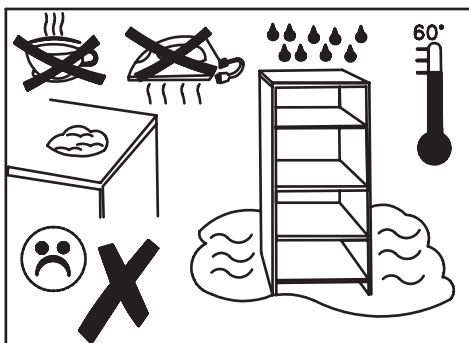
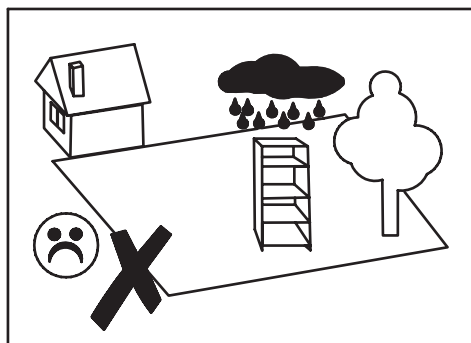
Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

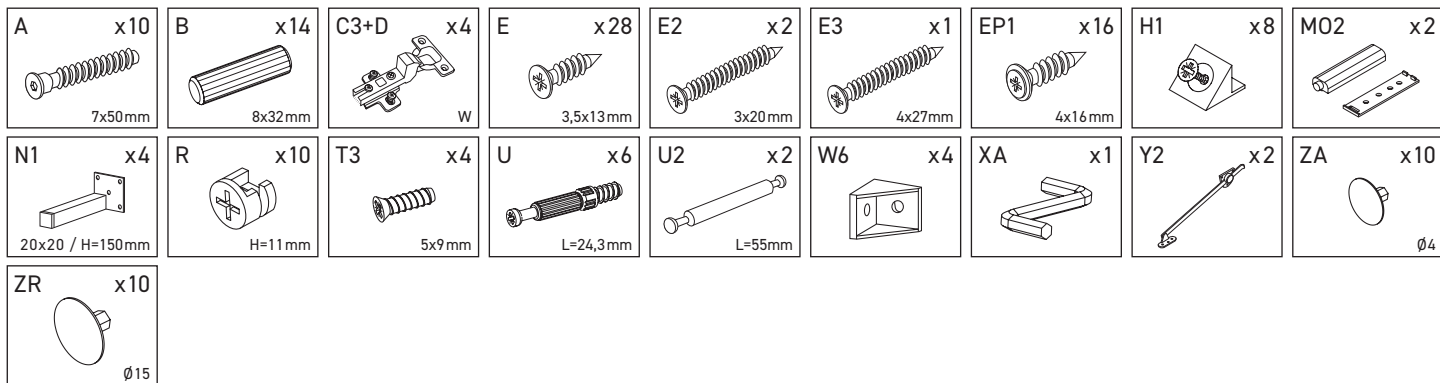
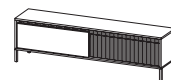
Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

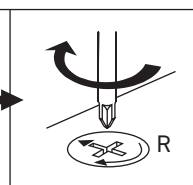
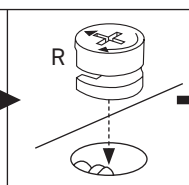
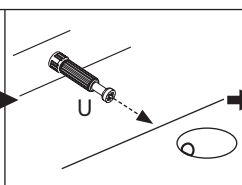
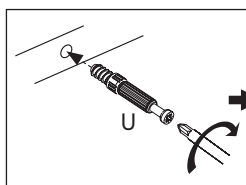
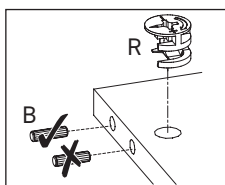
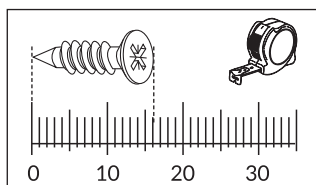
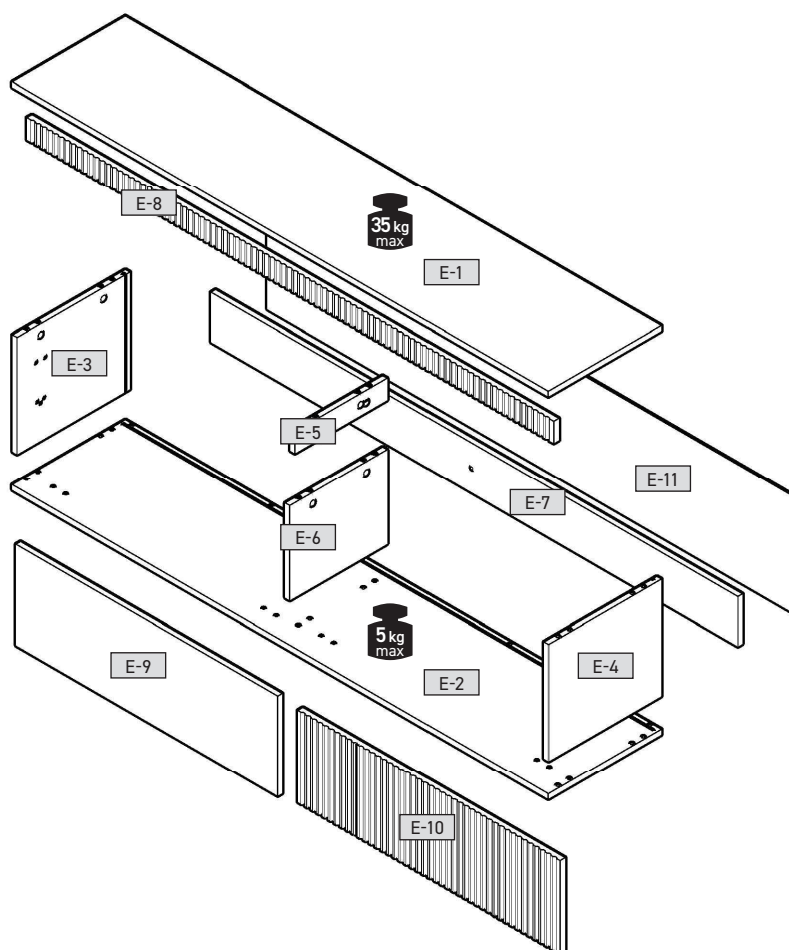
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

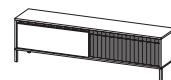
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.



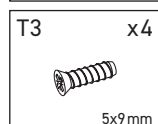
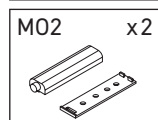
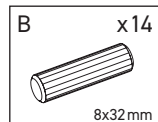
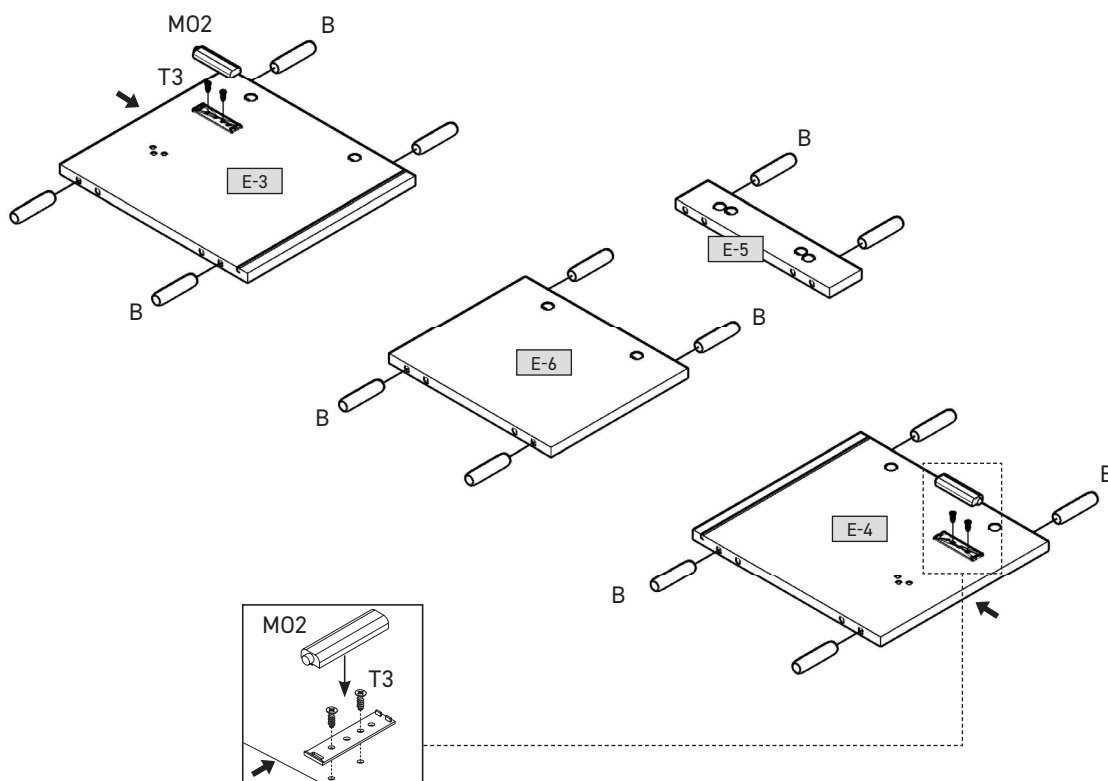


E-1	1871	395	16	x 1	1/1
E-2	1871	395	16	x 1	1/1
E-3	352	394	16	x 1	1/1
E-4	352	394	16	x 1	1/1
E-5	66	322	16	x 1	1/1
E-6	286	340	16	x 1	1/1
E-7	1838	150	16	x 1	1/1
E-8	1838	66	18	x 1	1/1
E-9	918	304	16	x 1	1/1
E-10	910	280	18	x 1	1/1
E-11	1852	366	3	x 1	1/1

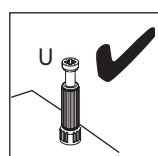
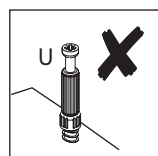
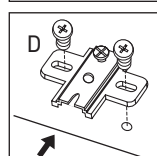
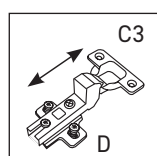
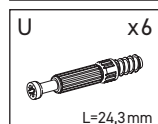
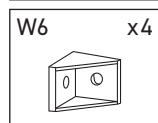
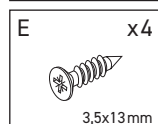
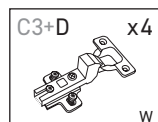
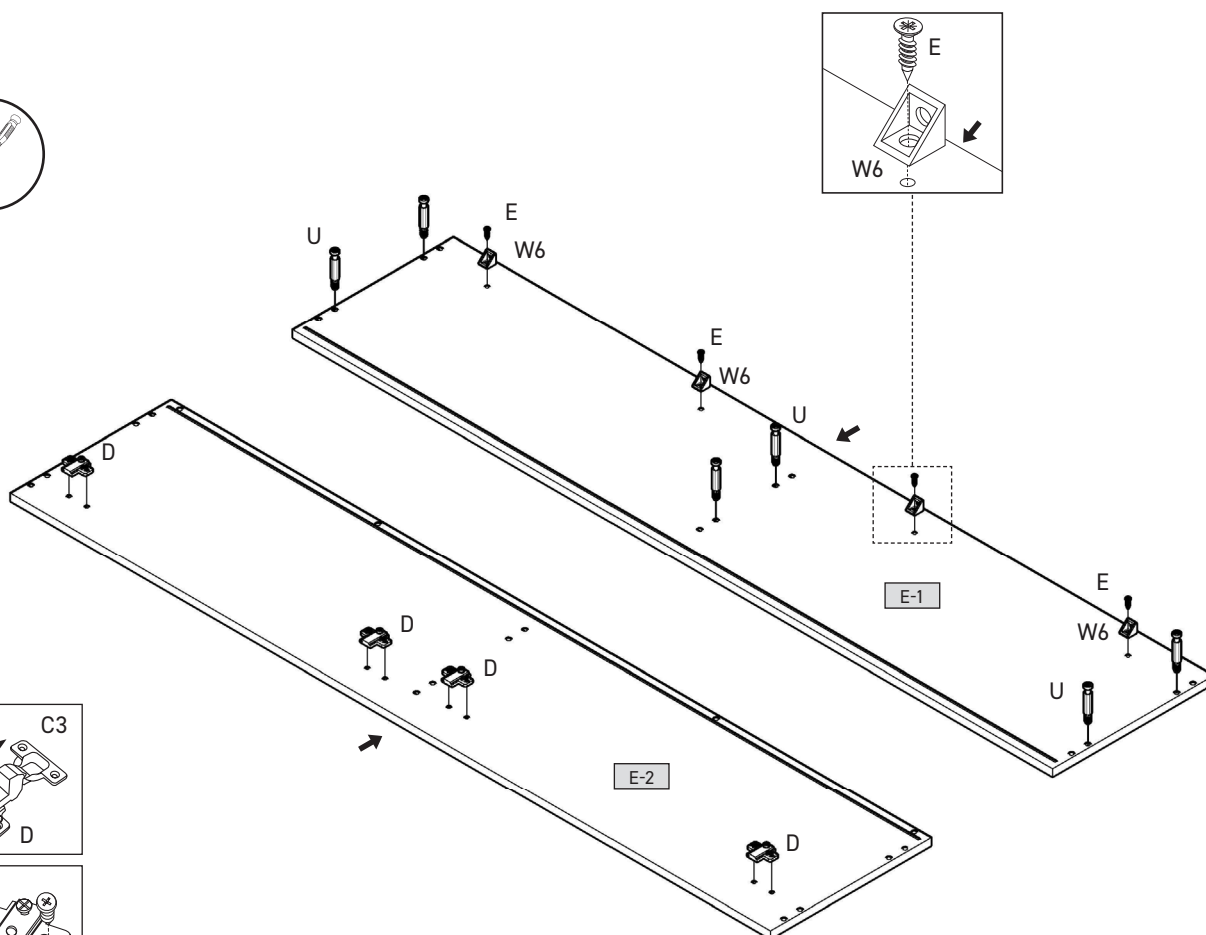


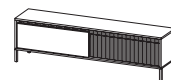


1

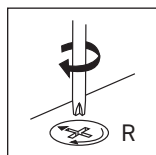
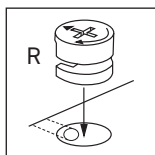
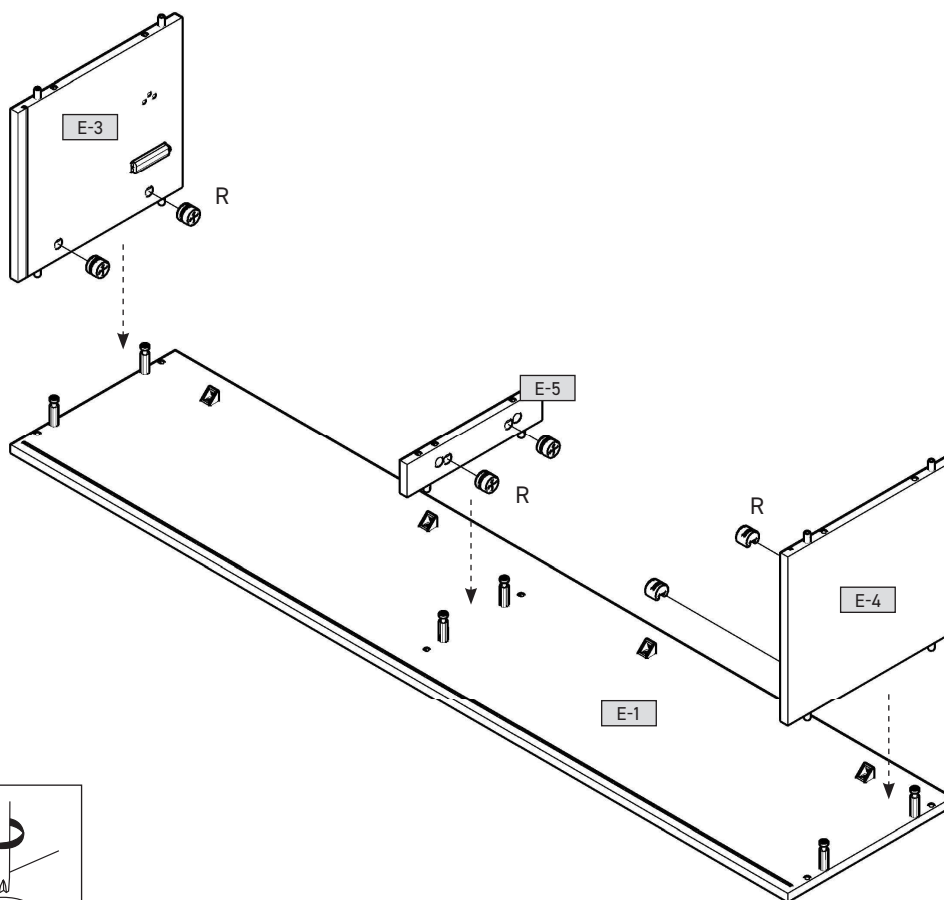
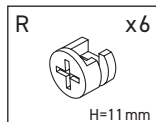


2

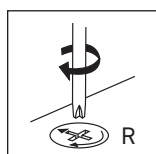
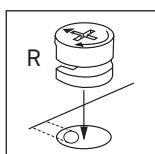
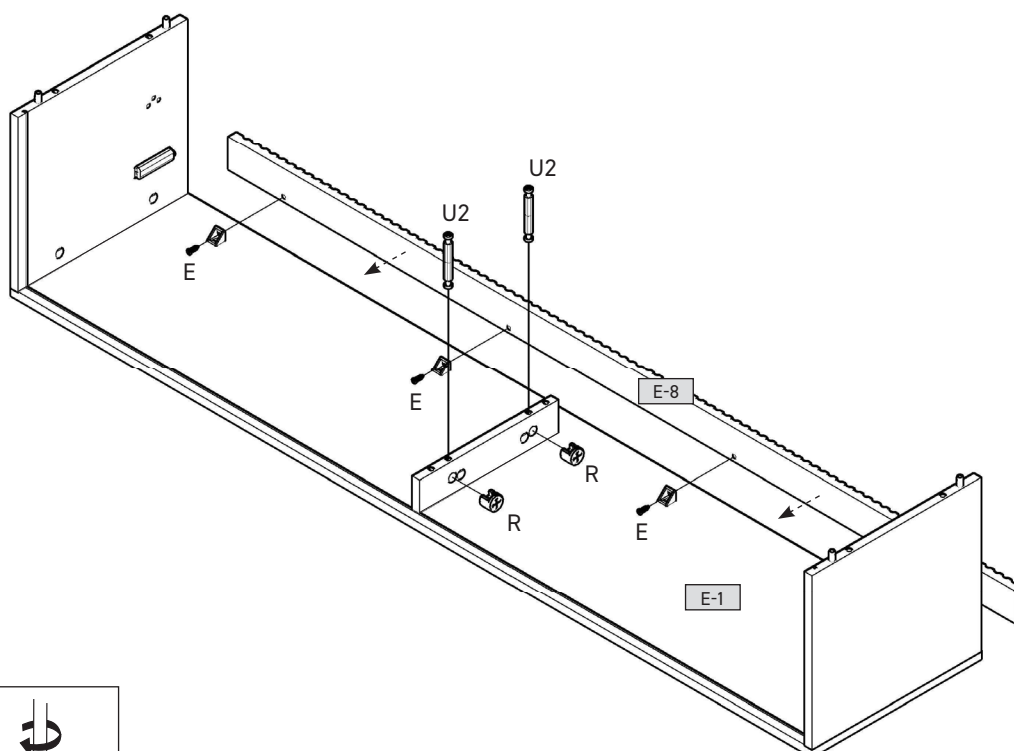
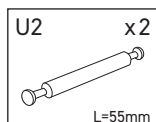
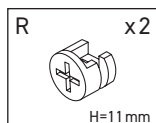
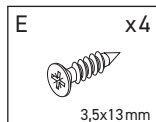


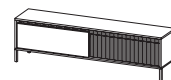


3

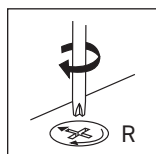
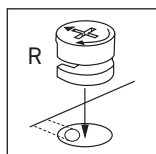
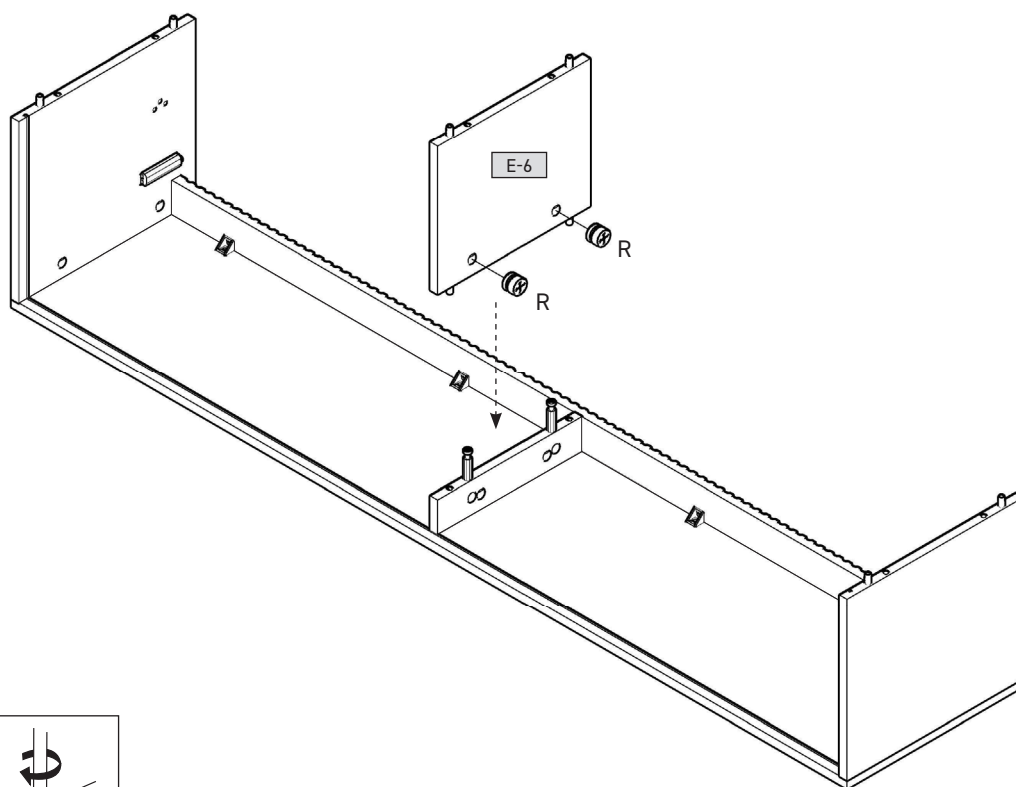
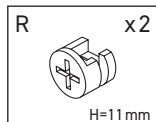


4

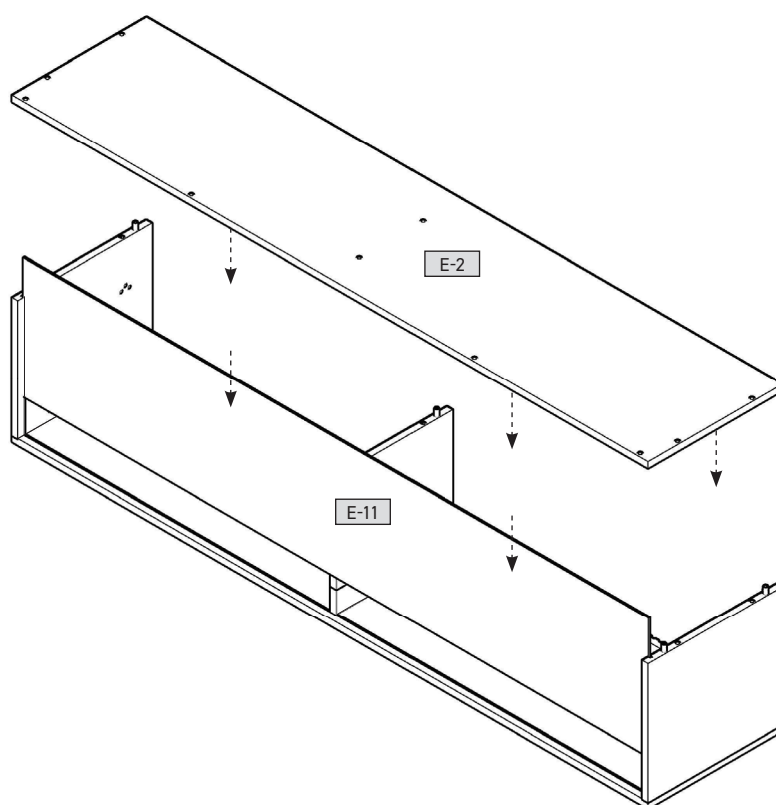




5

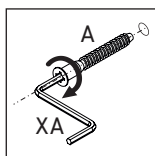
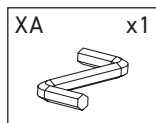
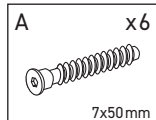
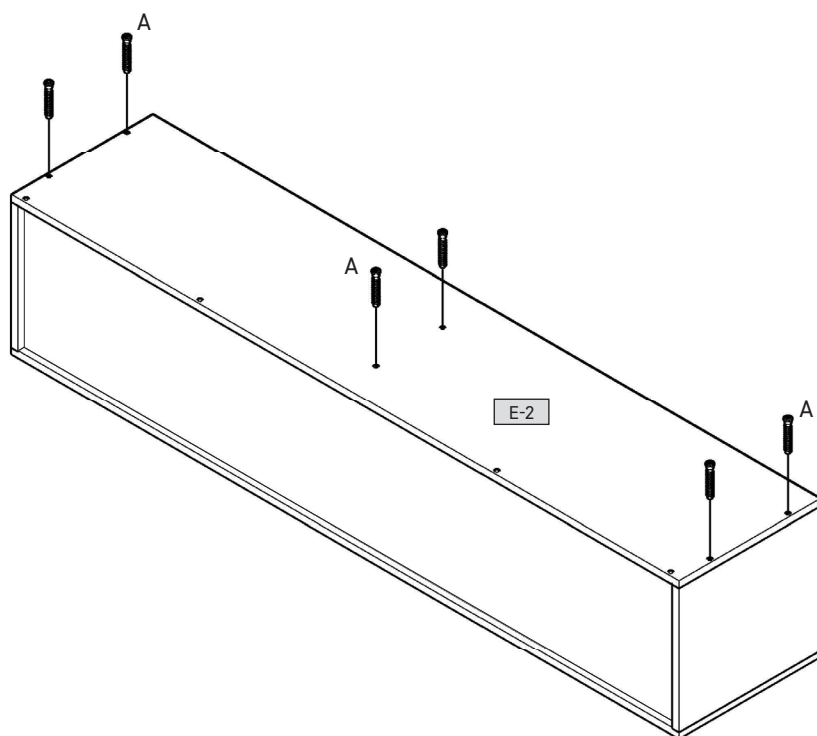


6

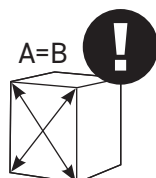
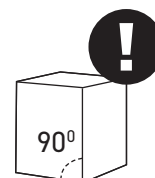
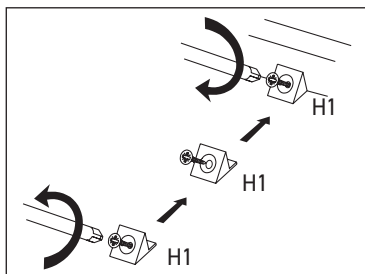
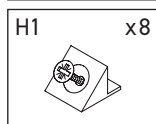
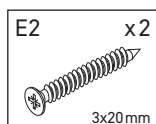
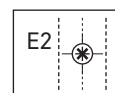
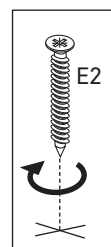
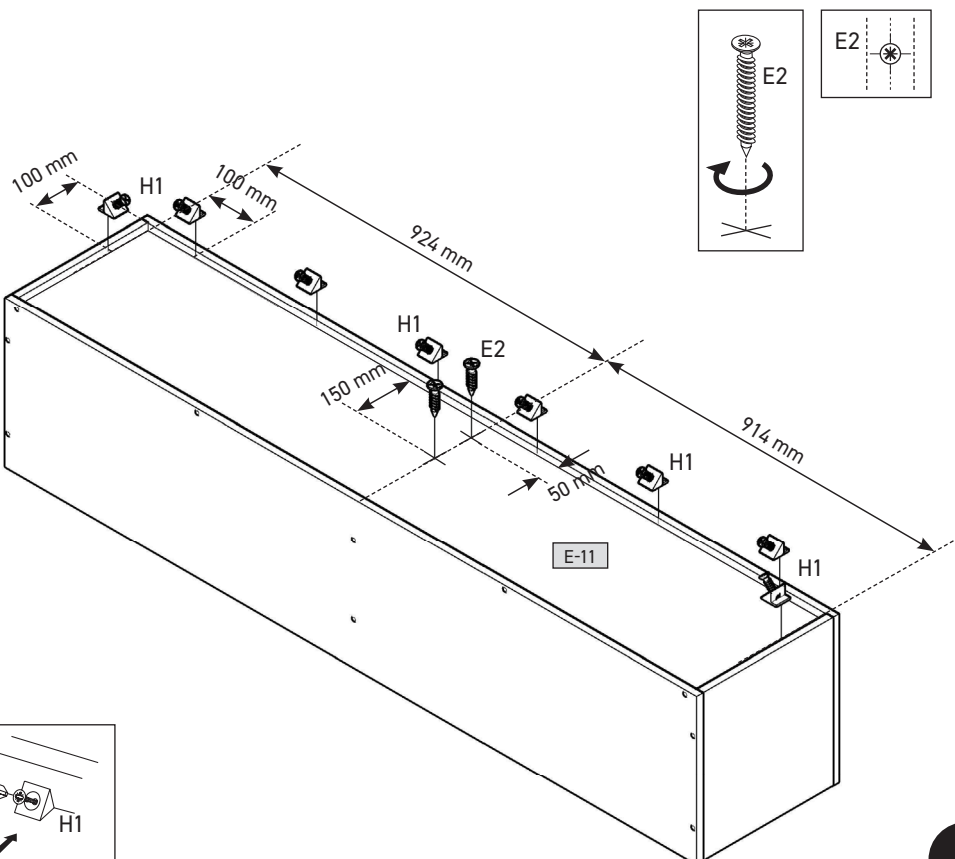


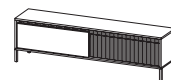


7

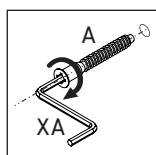
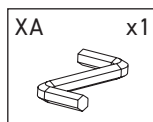
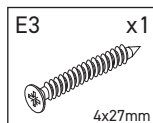
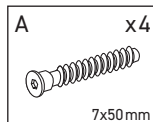
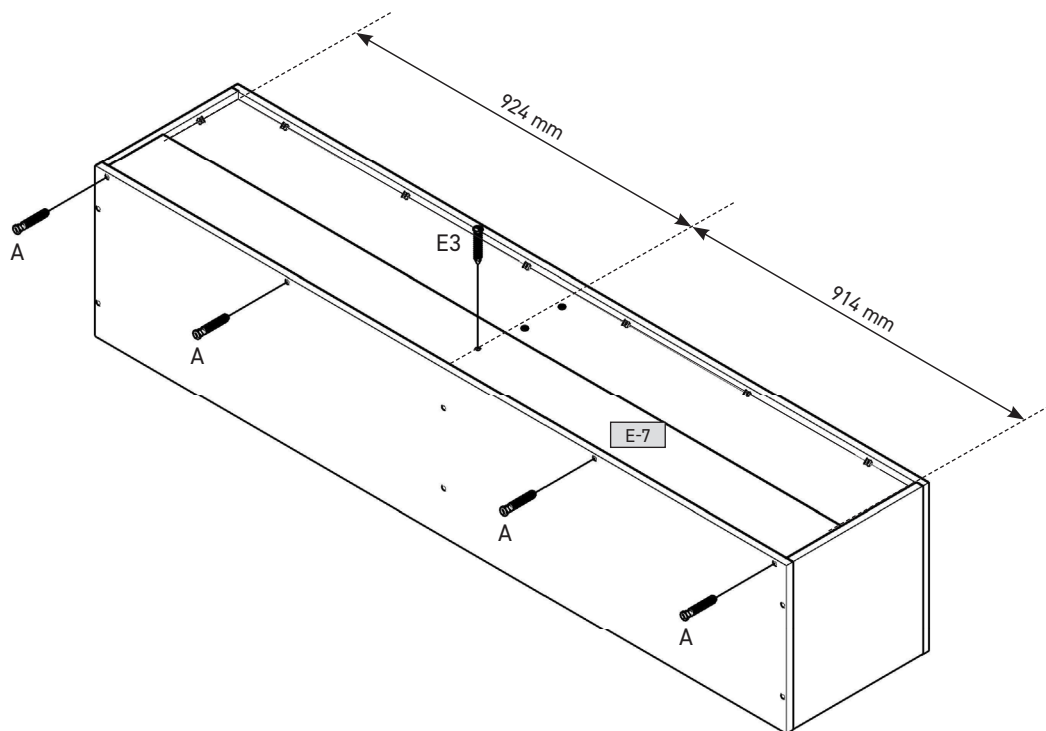
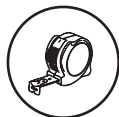


8

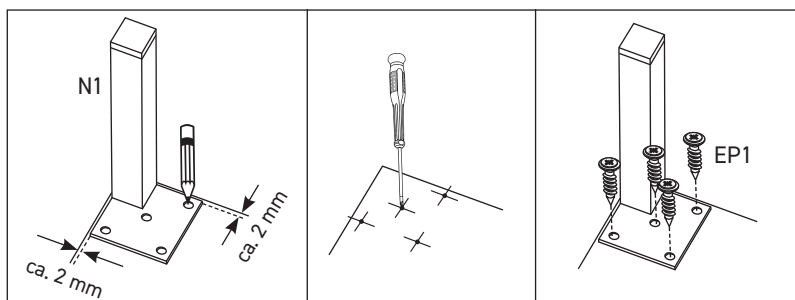
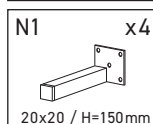
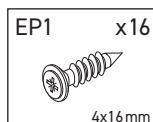
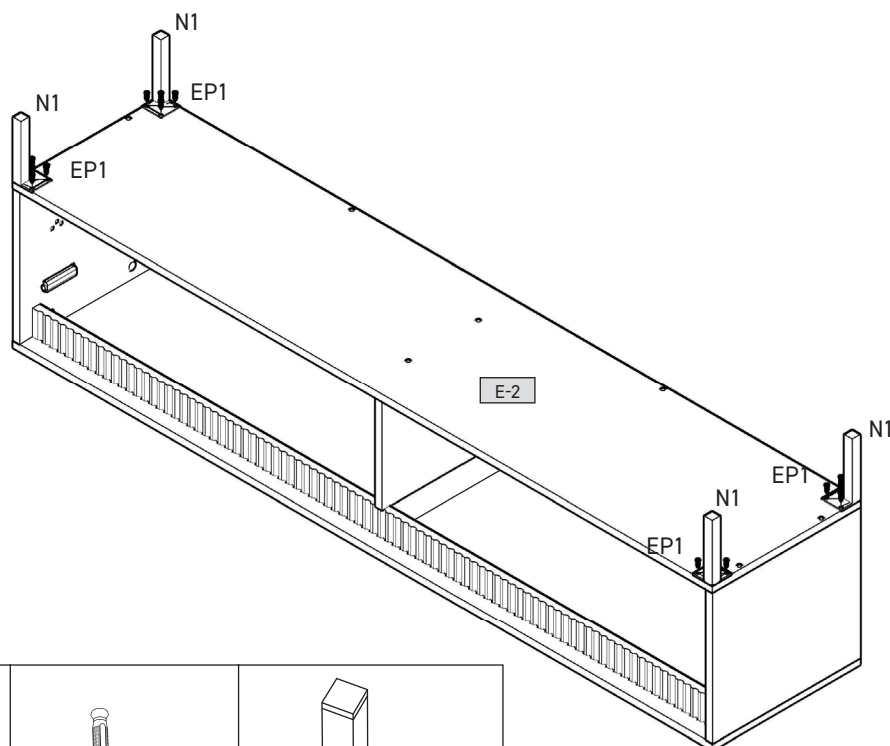


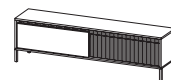


9

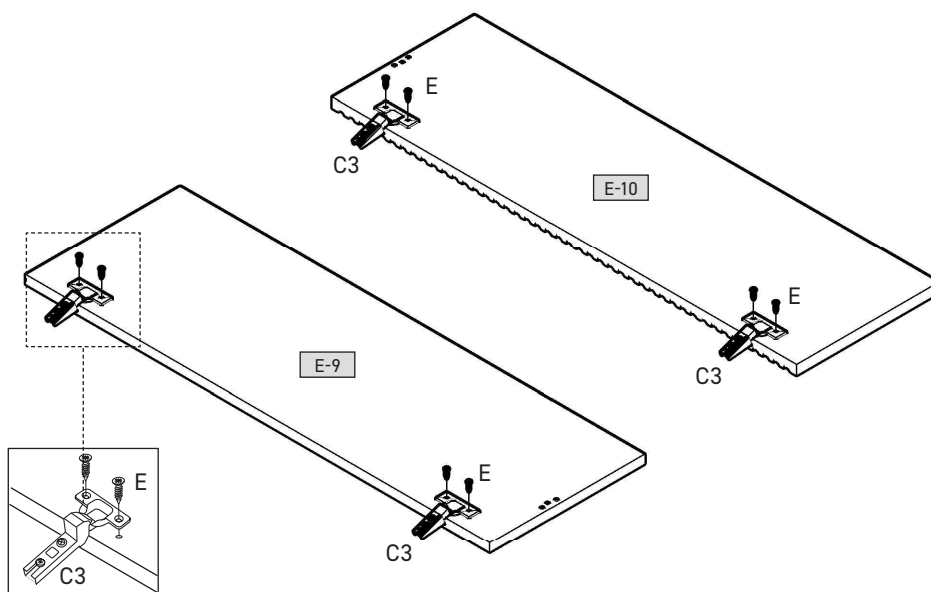
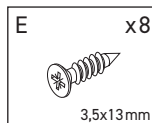
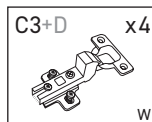


10

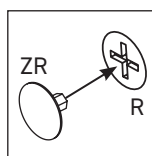
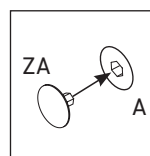
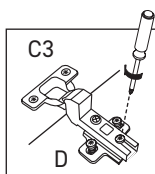
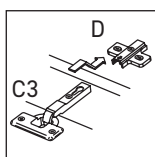
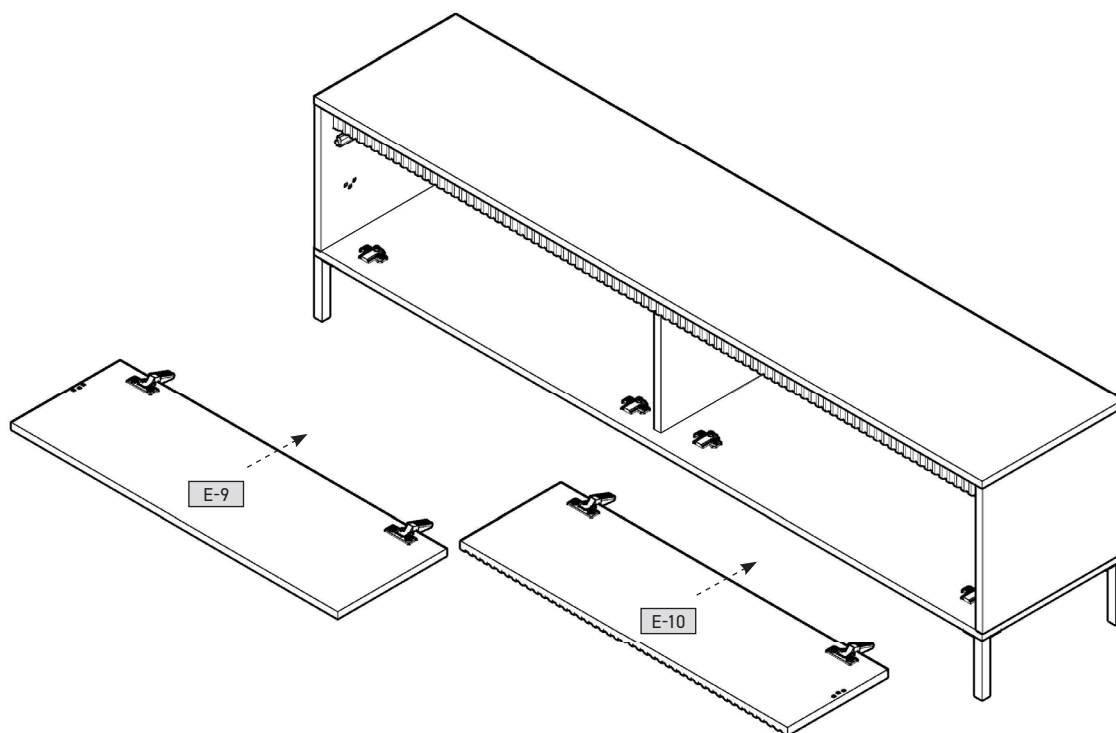
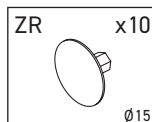
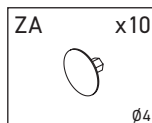


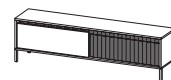


11

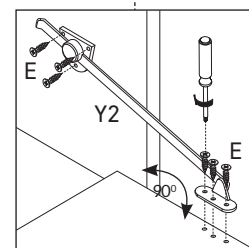
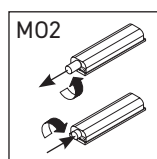
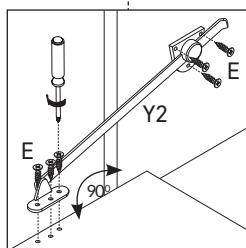
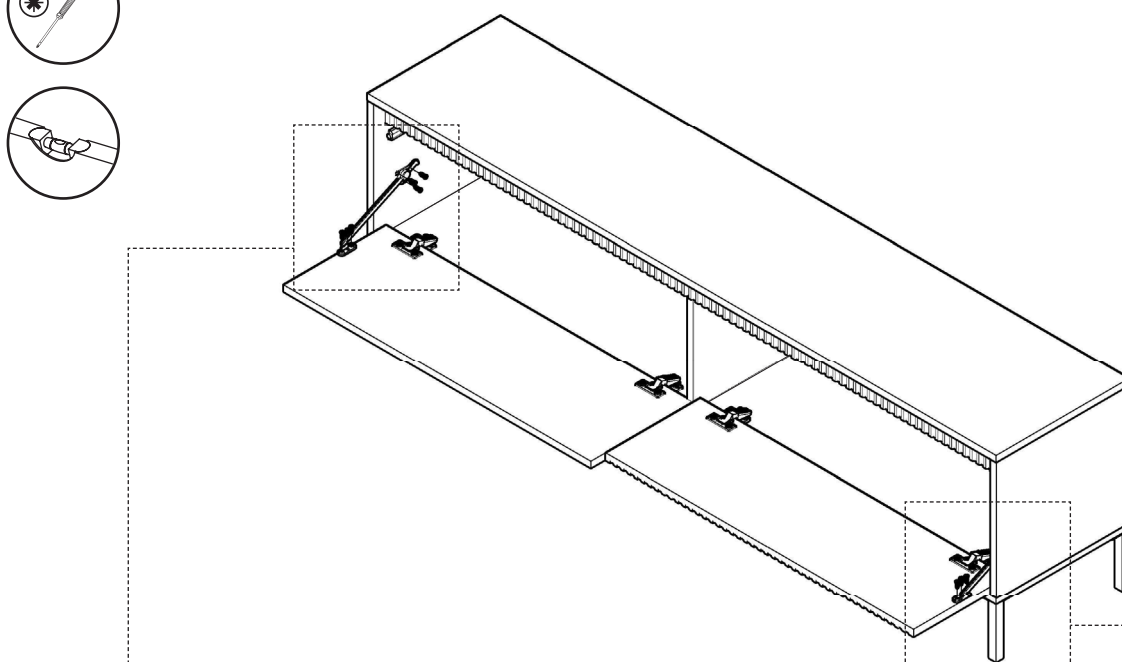
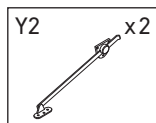
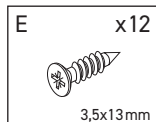
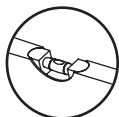


12

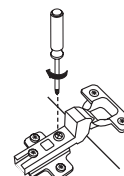
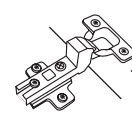
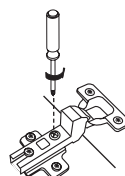
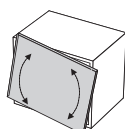
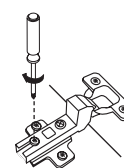
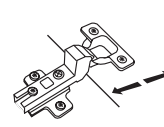
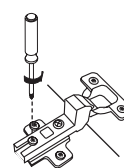
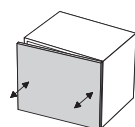
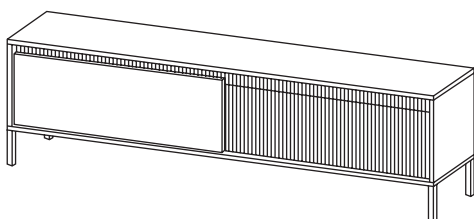
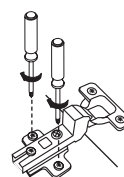
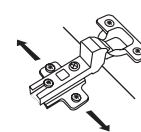
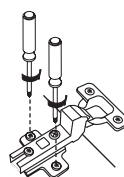
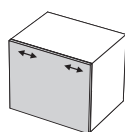




13



14



A

x____



7x50mm

B

x____



8x32mm

C3+D

x____



W

E

x____



3,5x13mm

E2

x____



3x20mm

E3

x____



4x27mm

EP1

x____



4x16mm

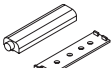
H1

x____



M02

x____



N1

x____



20x20 / H=150mm

R

x____



H=11mm

T3

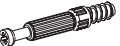
x____



5x9mm

U

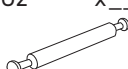
x____



L=24,3mm

U2

x____



L=55mm

W6

x____



XA

x____



Y2

x____



ZA

x____



Ø4

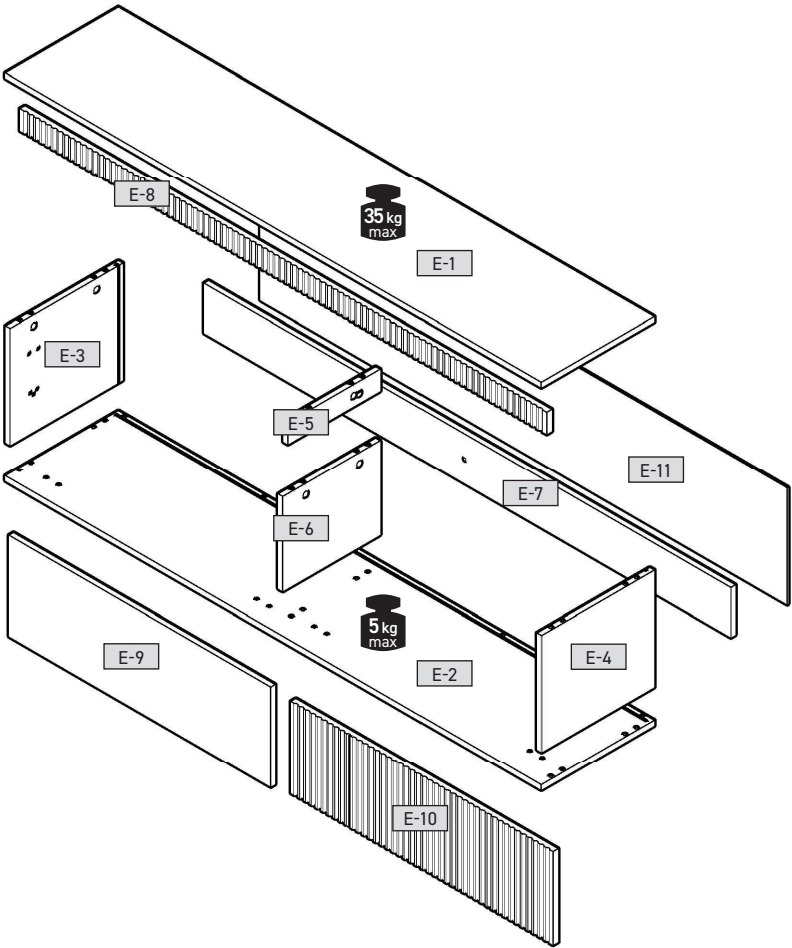
ZR

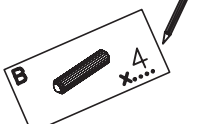
x____

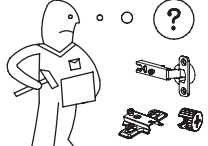


Ø15

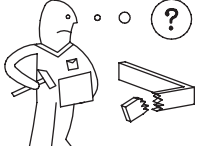
E-1	1871	395	16	x 1	1/1
E-2	1871	395	16	x 1	1/1
E-3	352	394	16	x 1	1/1
E-4	352	394	16	x 1	1/1
E-5	66	322	16	x 1	1/1
E-6	286	340	16	x 1	1/1
E-7	1838	150	16	x 1	1/1
E-8	1838	66	18	x 1	1/1
E-9	918	304	16	x 1	1/1
E-10	910	280	18	x 1	1/1
E-11	1852	366	3	x 1	1/1













(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung so gut ist wie die Montage zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsangaben in der Montageanleitung. Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen – übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, Mkt. gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Rückseite des Möbels angegeben. Bei Nichtbeachtung der Warnhinweise besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstücke sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standstabilität zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Wenden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Verbrauchsmaterialien verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochglanzfolie nach der Enttfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein weiches, sauberes, nicht gebleichtes Tuch verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem Möbel. Ihre Produktentwicklung	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the recommended fasteners. The responsibility for the correct attachment of the furniture to the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical items and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture! The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be readjusted/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have to be produced in accordance with the latest norms and standards in force in the country of origin (VDE (Association of Electrical Engineers) CE and Mkt. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable material used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void. Attention! Notice! Our high glass surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high gloss appearance, you should • expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to dry • only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces, • do not use any aggressive cleaners with additives, • Ruff off the surfaces with a wet rag, • Do not use a steam cleaner, • Do not damage the surface with sharp objects, • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team	(FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel d' fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d' accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. Les installations et le pose des éléments électriques et autres doivent être effectués par des professionnels qualifiés, d' après les normes en vigueur. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les régler/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques sont réalisées selon les normes et prescriptions en vigueur. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d' incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d' incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d' origine sont utilisés, nous n' assumons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film entièrement. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu' à ce qu' il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez laisser durcir pendant une heure à l' air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur. pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de lave-vitre. Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur. Ne pas utiliser de produits abrasifs. Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs. Frotter les surfaces avec un chiffon humide. Ne pas endommager la surface avec des objets coupants. Ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire. Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Sehr geehrter Kunde, Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein weiches, sauberes, nicht gebleichtes Tuch verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem Möbel. Ihre Produktentwicklung	(CZ) Vážení zákazníci, Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množinkou) a zděním. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné zděvo a použijte jen vhodné množinky. Každé nakupejte v odborných obchodech. Za upravení ve zděvu je nakonec zodpovědný ten, kdo upravení montuje. Montáž a instalaci elektrických částí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte popis a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetížení, které je způsobeno nábytkem s dělní, křesly, materiálem nebo jinými věci, nepřebíráme jako výrobce nábytku zaručí. Běžná údržba nábytku je zanedbána jen při postavení nábytku ve správné světlé Běžná údržba nábytku je zanedbána jen při postavení nábytku ve správné světlé prostředí / nastavení podle místních podmínek Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem přip. předpisů VDE (svaz název elektrické techniky). CE, MM, Intenzita žárovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce žárovky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattach hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech zatažnou, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vymění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálu, zaniká záruka nebo nárok plynoucí z odpovědnosti.	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közti összeköttetés minőségétől függ. Fala szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az megfelelőkkel szerelje. Az összeszerelésnél mindig a megfelelő típusú csavarokat használjon. Végül szeretnénk tájékoztatni Önt arról, hogy a falra történő rögzítésnél a falra szerelt elemek súlyát és a rögzítési pontok minőségét is figyelembe kell venni. A villamosítás csatlakoztatását és a kábelvezetést csak az engedélyezett szakember végezheti el. Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A bútor látszó gyermekkel, személyekkel, anyagokkal vagy egyéb behatások okozta túlterhelését a bútorgyártót nem terheli felelősség. A bútor kifüggesztés működése csakis pontosan függvényében azonban szükség esetén újra be kell állítani/gazítani őket. A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott bútorra vonatkozóan megjelölt. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeken elvégzett javítások, az anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys felületeket a tisztítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felület megóvásához tegye a következőket: Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitni a helyiség levegőjében. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lefedni! Minden csavart és tartó öszzekelő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az tisztítás, kezeelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti

(SK) Vážení zákazníci,

ako výrobca nábytku by sme Vás chceli informovať o tom, že nové upravenie je a nie je. Pri všetkých elektrických skrinách (váše ručivo a použítie na príslušné ručivo) by určenú hmotnosť zo stavebnín. V konečnom dôsledku je za upravenie na muve zodpovedný montér.

Montáž a pokládka elektrických materiálov a spotrebičov má autorizovaný odborný personál. Prosíme, dodržte popisy a údaje o hmotnosti a návide na montáž.

Dodržiavajte uvedené údaje o maximálnej hmotnosti pri preťahovaní, ktoré môžu spôsobiť najmä sa dŕa, ľudia, materiál, alebo nie vplyvy - my, ako výrobca nábytku Bezpečná funkcia nábytku je zaručená iba pri kolmcom.

Vodovodnom postavení. Dvere sú vopred nasadené. V prípade potreby na základe miestnych podmienok je však nutné ich znovu vyvážť/nastaviť.

Všetky elektrické inštalácie sú zhotovené podľa platných noriem, resp. predpisov VDE, CE, MM. Sŕa osvetľovacích telies, ktoré sa majú použiť, je uvedená na objímkach príslušných žiaroviek.

Pri neodržaní maximálnych Wattov vzniká na základe prehriatia riziko požiaru. Nepokúšajte osvetľovacie telieso kvôli riziku požiaru! Elektrický zdroj, ktorý aj po nese spojnení s nábytkom by sa mal po 5 až 6 týždňoch došnúť, aby bola zaručená trvalá stabilita!

Nepoužívajte žiadne drsné čistiace prostriedky!

Ak nebudú dodržané prevádzkové návody, návody na obsluhu alebo montáž, ak sa budú na produktoch vykonávať zmeny, vymenár dŕy alebo ak sa bude používať spotrebný materiál, ktorý ne zodpovedá originálnym dielom, odpadá akákoľvek záruka alebo akékoľvek nároky na rúdenie.

Upozornenie!

Leštené plochy sú pri dodaní chránené ochrannou fóliou. Túto fólu neodstraňujte skôr, ako nábytok zmontujete a zbavíte prachu. Aby ste zachovali vzhľad lešteného povrchu, mali by ste leštenú fólu po odstránení ochrannej fólie nechať na vzduchu približne jednu hodinu zatvorenú.

Pri čistení povrchu používajte len vlhkú bavlnenú utierku a jemný čistiaci prostriedok na čistenie nábytku. Nepoužívajte žiadny ostrý čistiaci prostriedok s prídavnými látkami.

Povrchy vydrhnite mokrú handrou. Nepoužívajte pamý čistič. Povrchy nepoškodzujte ostrými predmetmi. Povrchy v žiadnom prípade nevystavujte silnému snehému žiareniu.

Želáme vám veľa radosť s vašim novým nábytkom.

Váš vývoj výrobku

(RUS) Уважаемые клиенты!

Являясь производителем мебели, мы хотели бы проинформировать Вас о том, что любой крепеж надежен настолько же, насколько надежно соединение между крепежным материалом (дубелем) и стеной. Поэтому в случае с подвижными элементами мебели, которые предполагаются в специализированных строительных магазинах. В конечном итоге ответственность за крепеж несет специалист, осуществляющий монтаж.

Монтаж и установку электрического оборудования следует изучать только в соответствии с инструкциями. Подходите к установке и соединяйте в соответствии с принципами безопасности. Не используйте Пожароопасность, при которой возникновения которых являются играющие дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производители мебели, ответственности не несем!

Не несем! Любые эксплуатационные характеристики мебели обесцениваются только в том случае, если мебель неправильно сортирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставляются отрегулируемыми, однако и они требуют определенной дополнительной настройки с учетом местных условий! Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и традициями. Рекомендуемую яркость освещения следует выбирать в соответствии с рекомендациями.

При несоблюдении ограничений по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы! Все винтовые крепления, равно как и соединительные элементы следует устанавливать в соответствии с инструкцией. Завершение монтажа для обеспечения долговечной надежной фиксации.

Не пользоваться абразивными чистящими средствами!

При несоблюдении инструкций по эксплуатации, обслуживанию и монтажу, а также при осуществлении изменений изделия, замены деталей или применения иных материалов, не соответствующих требованиям производителя, компания не несет ответственности за свое действие, равно как и иные претензии, касающиеся ответственности изготовителя.

Обратите внимание!

Наше изделие с гарантией с 3-летним сроком по гарантии. Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию. Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию.

Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию. Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию.

Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию. Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию.

Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию. Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию.

Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию. Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию.

Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию. Если вы не соблюдаете инструкции по эксплуатации, вы можете потерять гарантию.

(SLO) Cijenjeni kupce,

kao proizvođač namještaja želimo Vas informirati o tome da dovršenje drži ukoliko je dobar spoj između materijala za pričvršćivanje (moždanik) i zida. Kod svih elemenata namještaja koji se pričvršćuju na zid, potrebno je koristiti odgovarajuće pričvršćivače. Pri pričvršćivanju namještaja na zid, potrebno je koristiti odgovarajuće pričvršćivače. Pri pričvršćivanju namještaja na zid, potrebno je koristiti odgovarajuće pričvršćivače.

Montažu i položanje elektro-sarika može izvršavati samo autorizirano situžno osoblje. Pazite na opise i podatke o težini u uputstvu za montažu. Pridržavajte se navedenih podataka o maksimalnoj težini u slučaju preopterećenja izazvanih zbog djece koja se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja kao proizvodač namještaja ne pružamo garanciju!

Besprječno funkcija namještaja je zajamčena samo kod vertikalne i vodoravne montaže. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedinica rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na uputstvu za montažu. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokainih uvjeta.

Dikkat, Bilgilendirme!

Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır. Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır.

Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır. Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır.

Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır. Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır.

Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır. Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır.

Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır. Yüksek parakıytkıki yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile kaplıdır. Kibiyar tamamen monte edilip koruma folyosu kaldırılmalıdır.

Yeni mobilyanızla sevinç duymanız dilezi.

Ürün Geliştirme Departmanı

Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ağaş parçalarıyla ilgili küçük parçaları gibi ağaş dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğini bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ağşabın kalıcı hava ve nem dalgalandırılma maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değışiklikleri meydana gelmektedir. Genellikle parlaklık ve aşıabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değışiklikler ağşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanmak için bir bakım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:

Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın. Mumları mobilyanın üzerine doğrudan koymayın.

Döğülen sıvılar derhal bezle silin. Vidaların ve bağları elemanların sıkı olup olmadıkları periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ağş parçaları mobilyada ağşabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer ağşak, lake, deri veya döşemelik kumaş malzemenen başlangıçta gidenilemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte katkınızız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.

Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşağıdaki parçaları için:

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözüldürücüler. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, gıcık yüzü veya ovma sünger. Yüzeyi, gidenimleyi imkansız hale getirecek derecede güçlü bir şekilde bozar;

elektrik süpürgesi: Hortum ağızı ve fırçalar yüzeyi çizebilir;

buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Dragi clienți,

vă mulțumim pentru comanda dvs. I indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o țalea cu lucu intens sau o țalea zhotovnită z prirodiného dřeva, țelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytvóř barvy se zvyšuje – dřevo tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřvo normální proces. Tato knižkačka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládejte na nábytek horké předměty. Neskládejte svíčky přímo na nábytek. Rozložte kapaliný inřed utřite.

V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je z důkazem nábytku z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Světlo místa u suků vznikají přirozeným kožených nebo lalouněných materiálů je slabší vůně/zápach na začátku nevynutelný. Tyto vůně/pachy zmizí po nějaké době sami. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Si în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet. Pastrăți aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile:

Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: cârpe din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corosive, precum deterorenze supratefele; și solvenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să deterorenze supratefele; și acestea pot să deterorenze supratefele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor.

aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele; **curățătoare cu abur.** Suprafețele expuse la presiune și temperatură excesivă a aburului, pot să se deterorenze sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație

produse

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

děkujeme za Vaši objednávkul! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku. Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytvóř barvy se zvyšuje – dřevo tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřvo normální proces. Tato knižkačka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládejte na nábytek horké předměty. Neskládejte svíčky přímo na nábytek. Rozložte kapaliný inřed utřite.

V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je z důkazem nábytku z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Světlo místa u suků vznikají přirozeným kožených nebo lalouněných materiálů je slabší vůně/zápach na začátku nevynutelný. Tyto vůně/pachy zmizí po nějaké době sami. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Si în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet. Pastrăți aceste instrucțiuni în condiții optime.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů

Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepoškodí vlákna, nebo kožený/hadřík. Povrch ofete navlhčným hadříkem.

Zásadné plati:

V žádném případě nepoužívejte následující čisticí prostředky: hadřík s mikrovlákny nebo samočisticí houbičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchů; silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrchy. Rovněž použijte prášek, ocelovou vlnu nebo abrazivní pásy. Znič povrch tak, že jeho oprava již nebude možná; vysavač. Trysky a kartáče mohou poškodit povrchy;

parní čistěče. Povrchy může poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

Váš oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,

vdka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok, vyrobený z prírodného dřeva s vysokolekým čelným plochami alebo s matným čelom, plochami z plastov alebo s matným čelom, plochami z vysokým leskom alebo matným plochám, každé drevo má svoje špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dřeva, ako napríklad menšie hrče pri nábytku z prírodného dřeva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kus nábytku. Keďže je nábytek z prírodného dřeva vystaven neustálym výkyvom klmy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej ploche, ako napríklad vlasové trhliny a zmeny farby. Vo všeobecnosti sa farba dřeva s časom ztmavuje. Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálnym procesom. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.

Zásadné plati:

Nepokladajte na nábytok žiadne horúce predmety. Neuskladzajte sviečky priamo na nábytok žiadne sviečky.

V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uloženie skrutiek a kovánia.

Typický, aromatický pach dřeva je pri nábytku z prírodného dřeva vždy dôkazom kvality. Svetlo miest u suků vznikajú prirodzeným vyzarováním dřeva vždy dôkazom kvality. Světlo míst u suků vznikají přirozeným vyzarováním dřeva vždy důkazem kvality.

Zo začiatku sa nedá zaručiť ani slabšiu charakteristickému pachu týchto dřevných, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samodimomne vytratia spočiatku častejšie a/nebo ušľachťovanie nábytku s utierkou octu navlhčenou vo vode s trochou octu.

Dobre si odložte tieto upozomenia.

Pokyny pre ošetrovanie prírodného/natukového nábytku z prírodného materiálu

Povrch sa dá najlepšie vyčistiť si zlažka navlhčenou utierkou. **Pozor:** Dráždivé alebo rozpúšťadlá obsahujúce šľachice alebo šľachice prostriedky sa nesmú používať.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zlažka navlhčenou utierkou.

Zásadné plati:

Nepoužívalte v žiadnom prípade nasledujúce šľachice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čistěče. Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k poškrábaniu povrchov; silné chemické látky ako aj dmrice a rozpúšťadlá.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zlažka navlhčenou utierkou.

Zásadné plati:

Nepoužívalte v žiadnom prípade nasledujúce šľachice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čistěče. Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k poškrábaniu povrchov; silné chemické látky ako aj dmrice a rozpúšťadlá.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zlažka navlhčenou utierkou.

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zlažka navlhčenou utierkou.

Kedves Vásárlónk!

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútoruk egyedi megjelenést kölcsönöznek. A természetes fából készült bútór folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak. A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje le. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútorok aromás fá illata a minőség jele. A göcsöknel található vélelges foltokat a természetes gyantalelőadás okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le és polírozhat.

A fa, a lakk-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy keves vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak.

Örizz meg az útmutatót, hogy azt későbbis használnhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozosodó rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal. **Általános utasítások:** Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:

mikroszálás kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet ószekarcolhatják; **erős vegyszerek, pl. surolószeret tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek.** Ezek ugyanúgy tönkre tehatí a felületet;

sürolópor, fénsszálas dörzsölőanyag vagy edény súrolószer. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;

porzsóztó. A cső és a kefék a felületet ószekarcolhatják; **gőztisztító.** A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

A termékfejlesztők